

ev. č. zmluvy kupujúceho: 25/2018

Kúpna zmluva

uzatvorená podľa § 588 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území SR (ďalej iba „zmluva“)

1. Zmluvné strany

Predávajúci : **TEXX s.r.o.**
Sídlo: Vajanského 40/7673, 917 01 Trnava
Zastúpená: Ing. Peter Tepala – konateľ spoločnosti
IČO: 36 862 088
DIČ: 2022778197
IČ DPH: SK 2022778197
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.
Číslo účtu IBAN: SK04 7500 0000 0040 0807 6737
Osoba oprávnená konať a podpisovať vo veciach zmluvy: Ing. Peter Tepala – konateľ spoločnosti
Zapísaný v Obchodnom registri OS Trnava, odd. Sro, vložka č. 23217/T.
(ďalej iba „predávajúci“)

a

Kupujúci : **Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.**
Sídlo : Priemyselná 10, 921 79 Piešťany
Zastúpený : Ing. Radovan Foltinský, predseda predstavenstva a.s.
Pavel Nižnánsky, člen predstavenstva a.s.
IČO : 36 252 484
DIČ : 2020172264
IČ DPH: SK2020172264
Bank. spojenie : VÚB, a.s.
Číslo účtu IBAN: SK96 0200 0000 0000 0300 2212
Tel./Fax.: 033/5966120
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel Sa, Vložka číslo: 10263/T
(ďalej iba „kupujúci“).

2. Predmet zmluvy

- 2.1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok predávajúceho previesť na kupujúceho vlastnícke právo k stavebným objektom vodnej stavby (verejnému vodovodu, verejnej kanalizácii a ich príslušenstvu), ktoré sú špecifikované v nasledujúcom odseku tohto článku tejto zmluvy a ktorých výlučným vlastníkom je predávajúci. Vodná stavba ani jej stavebné objekty nie sú evidované v katastri nehnuteľností (§ 6 ods. 2 zákona č. 162/1995 Zb. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (katastrálny zákon) v spojení s § 43a ods. 3 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon)).

- 2.2. Predávajúci na základe tejto zmluvy prevádza vlastnícke právo k stavebným objektom vodnej stavby „Obytná zóna Vodárenská ulica Piešťany – SO 09 Kanalizačná prípojka, SO 07 Prípojka vody“, ktorá bola vybudovaná v katastrálnom území Piešťany, na pozemkoch parc. č. 2833/1, 2910/1, 2909/2, 2909/3, 2914/11, 2919/1, 2920/1, 2923, 2932, 2930/2, 2934, 2935, 3297, 3617/27, 3617/34 a 3065/1 v nasledujúcom rozsahu:

SO 09 Kanalizačná prípojka

- kanalizačné potrubie DN 300, PVC, v dĺžke 274,00 m;
- kanalizačné šachty DN 1000, v počte 8 ks;

SO 07 Prípojka vody

- vodovodné potrubie DN 100, PVC, v dĺžke 469,00 m;
- Podzemné hydranty v počte 5 ks.
(ďalej tiež len „predmet prevodu“)

- 2.3. Predmet prevodu bol postavený na základe a podľa stavebného povolenia - Rozhodnutia Okresného úradu v Piešťanoch, odbor životného prostredia, oddelenie starostlivosti o životné prostredie a územné plánovanie, úsek štátnej vodnej správy č. ŠVS/99/07913-Me zo dňa 20. septembra 1999, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 18. októbra 1999 (ďalej tiež len „Rozhodnutie 1“). Trvalé užívanie predmetu prevodu bolo povolené na základe Rozhodnutia Okresného úradu Piešťany, odbor starostlivosti o životné prostredie, č.: OU-PN-OSZP-ŠVS/2014/005251-Ka zo dňa 30. októbra 2014, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 3. novembra 2014 (ďalej tiež len „Rozhodnutie 2“).
- 2.4. Detailná špecifikácia predmetu prevodu sa nachádza v Rozhodnutí 1 a Rozhodnutí 2, ako aj v geodetickej dokumentácii, ktorú predávajúci odovzdal kupujúcemu pred uzatvorením tejto zmluvy. Rozhodnutie 1 tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako jej Príloha č. 1 a Rozhodnutie 2 tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako jej Príloha č. 2.
- 2.5. Kupujúci sa zaväzuje, že prevezme predmet prevodu za podmienok stanovených v tejto zmluve do svojho výlučného vlastníctva a zaplatí zaň kúpnu cenu dohodnutú touto zmluvou.

3. Stav predmetu prevodu

- 3.1. Predávajúci vyhlasuje, že je výlučným vlastníkom predmetu prevodu, predmet prevodu nemá ku dňu platnosti tejto zmluvy žiadne právne ani skutkové (faktické) vady, ktoré by bránili kupujúcemu v nadobudnutí vlastníckeho práva, prípadne v riadnom užívaní predmetu prevodu.
- 3.2. Predávajúci vyhlasuje, že mu nie sú známe také vady (právne alebo skutkové) a poškodenia predmetu prevodu, na ktoré by mal kupujúceho osobitne upozorniť. V prípade, že sa uvedené vyhlásenie predávajúceho, alebo iné jeho vyhlásenie podľa tohto článku zmluvy, ukáže ako nepravdivé, alebo sa zistí, že predmet kúpy má akékoľvek vady, je kupujúci oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy a predávajúci je povinný vrátiť kupujúcemu bezodkladne zaplatenú kúpnu cenu.
- 3.3. Oznámenie o odstúpení od zmluvy musí byť písomné, musí v ňom byť uvedený dôvod odstúpenia a musí byť doručené druhej strane. Doručením oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane zmluva zaniká.

- 3.4. Oznámenie o odstúpení od zmluvy sa považuje za doručené aj v prípade, že sa zásielka zasielaná zmluvnej strane na adresu sídla uvedenú v čl. 1 tejto zmluvy vráti naspäť s reláciou poštového podniku „Adresát neznámy“ alebo ak zásielka nebude prevzatá v odbernej lehote, prípadne ju zmluvná strana odmietne prevziať. V tomto prípade sa zásielka považuje za doručenú 3 kalendárny deň od vrátenia zásielky poštovým podnikom. Odstúpenie od zmluvy sa nedotýka prípadného nároku na náhradu škody vzniknutej porušením povinnosti niektorej zmluvnej strany.
- 3.5. Predávajúci súčasne vyhlasuje, že na predmete kúpy neviaznu žiadne vecné bremená, záložné práva, predkupné práva, nájomné práva, obmedzenia prevoditeľnosti alebo iné ťarchy, príp. právne vady, ktoré by obmedzovali kupujúceho v riadnom užívaní predmetu prevodu.
- 3.6. Predávajúci vyhlasuje, že mu nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by mali za následok neplatnosť tejto zmluvy, alebo by mohli ohroziť riadne plnenie jeho povinností a záväzkov voči kupujúcemu.
- 3.7. Kupujúci vyhlasuje, že sa pred uzatvorením tejto zmluvy oboznámil s faktickým stavom predmetu prevodu, tento je mu známy a predmet prevodu v tomto stave nadobúda.

4. Kúpna cena

- 4.1. Kúpna cena za predmet prevodu špecifikovaný v čl. 2 tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán (ako cena konečná a nemenná) v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v platnom a účinnom znení a vyhlášky č. 87/1996 Z. z. v platnom a účinnom znení nasledovne:

Celková kúpna cena spolu bez DPH: 1,00 €

Slovom: 1 Euro, 0 centov.

DPH 20 % : 0,20 €

Celková kúpna cena spolu s DPH : 1,20 €

Slovom: 1 Euro, 20 centov.

- 4.2. Ku kúpnej cene je pripočítaná DPH podľa právnych predpisov platných v čase uskutočnenia zdaniteľného plnenia.
- 4.3. Predávajúci vyhlasuje, že prevodom vlastníckeho práva k predmetu prevodu za kúpnu cenu špecifikovanú v predchádzajúcom odseku tohto článku Zmluvy nedochádza k simulácii darovania alebo iného scudzovacieho právneho úkonu.
- 4.4. Dôvodom, pre ktorý predávajúci predáva predmet prevodu za zmluvne dohodnutú cenu, je skutočnosť, že predávajúci nedisponuje odbornou spôsobilosťou v intenciách § 6 zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach, ktorá je nevyhnutne potrebná na to, aby predávajúci mohol predmetnú vodnú stavbu (verejnú kanalizáciu) prevádzkovať sám.
- 4.5. Predávajúci vyhlasuje, že vlastníctvo k predmetu prevodu je pre neho ekonomicky nevýhodné a splnenie všetkých podmienok na to, aby predmet prevodu mohol prevádzkovať sám (na základe živnosti), by bolo spojené so značnými finančnými nákladmi. Ekonomicky nevýhodným by bolo tiež ponechanie predmetu prevodu vo

vlastníctve predávajúceho, nakoľko s plynutím času možno predpokladať sústavné vynakladanie nemalých finančných prostriedkov na údržbu a opravu predmetu prevodu, v záujme zachovania jeho funkčnosti a teda aj plnenia účelu, na ktorý bol predmet prevodu postavený.

- 4.6. Z vyššie uvádzaných dôvodov prijal predávajúci rozhodnutie, že prevedie svoje vlastnícke právo na kupujúceho a kúpnu cenu dohodnutú touto zmluvou považuje za primeranú. Dôvodom, pre ktorý sa predávajúci rozhodol predat' predmet prevodu práve kupujúcemu je skutočnosť, že kupujúci je obchodnou spoločnosťou a predmetom jeho činnosti je podľa výpisu z obchodného registra najmä odvádzať a čistiť odpadové vody vypúšťané do verejnej kanalizácie v danej územnej pôsobnosti a v súvislosti s týmto základným predmetom podnikania aj prevádzkovanie verejných kanalizácií, a to v súlade a podľa ustanovenia § 5 zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov.
- 4.7. Predávajúci taktiež vyhlasuje, že v jeho neprospech nie je vedené konkurzné, reštrukturalizačné alebo iné obdobné konanie, nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz alebo povolená reštrukturalizácia a nie sú splnené ani podmienky, na základe ktorých by bol povinný podať návrh na vyhlásenie konkurzu. Predávajúci súčasne vyhlasuje, že voči nemu nie je vedené trestné konanie a že jeho právo scudzit' predmet prevodu (zmluvná voľnosť) nie je ani len čiastočne obmedzené rozhodnutím súdu alebo iného orgánu verejnej moci a nie sú mu známe ani žiadne okolnosti, ktoré by toto jeho právo obmedzovali.
- 4.8. Predávajúci vyhlasuje, že ku dňu podpisu tejto kúpnej zmluvy nie je dlžníkom správcu dane a neexistujú dôvody, na základe ktorých by sa kupujúci mal stať ručiteľom za daň podľa § 69 ods. 14 v spojení s § 69b zákona o DPH v znení neskorších predpisov a nie je zaradený do zoznamu platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie DPH, vedenom Finančným riaditeľstvom SR a zverejnenom na portáli Finančnej správy Slovenskej republiky. Predávajúci ďalej vyhlasuje, že bezodkladne po tom, ako bude mať vedomosť, že je zaradený do zoznamu platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie DPH, túto skutočnosť písomne oznámi kupujúcemu.
- 4.9. Kupujúci je oprávnený zadržať z fakturovanej kúpnej ceny bez DPH, sumu zodpovedajúcu sume DPH uvedenej na faktúre vystavenej predávajúcim v prípade, ak u predávajúceho nastanú dôvody na zrušenie registrácie podľa § 81 ods. 4 písm. b) druhého bodu zákona o DPH v znení neskorších predpisov, alebo ak predávajúci bude zverejnený v príslušnom zozname osôb na zrušenie registrácie podľa § 81 ods. 4 písm. b) zákona o DPH vedenom Finančným riaditeľstvom SR, alebo ak bude daná dôvodná obava, že predávajúci príslušnú DPH alebo jej časť v rozpore so zákonom o DPH nezaplatí. Kupujúci je oprávnený takto zadržanú sumu použiť na úhradu neuhradenej DPH z faktúry vystavenej predávajúcim kupujúcemu, ktorú bude kupujúci povinný uhradiť ako ručiteľ podľa § 69 ods. 14 zákona o DPH.
- 4.10. Kupujúci, ktorému bola podľa § 69b zákona o DPH ako ručiteľovi uložená rozhodnutím daňového úradu povinnosť uhradiť nezaplatenú DPH alebo jej časť za predávajúceho, alebo ak daňový úrad vydá rozhodnutie o tom, že použije na úhradu predávajúcim nezaplatenej DPH alebo jej časti nadmerný odpočet kupujúceho alebo jeho časť, je oprávnený požadovať od predávajúceho náhradu za takto uhradenú nezaplatenú DPH alebo jej časť.
- 4.11. Ak sa naplnia podmienky podľa § 69 a 69b zákona o DPH, predávajúci sa zaväzuje uhradiť kupujúcemu všetky finančné náklady, ktoré v tejto súvislosti kupujúcemu vzniknú.

5. Fakturácia, platobné podmienky a nadobudnutie vlastníctva

- 5.1. Platba bude realizovaná bezhotovostným spôsobom na základe faktúry vystavenej predávajúcim. Kúpna cena bude predávajúcim fakturovaná kupujúcemu do 5 pracovných dní odo dňa nadobudnutia platnosti tejto zmluvy.
- 5.2. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti stanovené v zákone č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a číslo zmluvy podľa evidencie kupujúceho.
- 5.3. Lehota splatnosti faktúry je 10 dní odo dňa jej doručenia kupujúcemu, pričom musí byť doručená kupujúcemu najneskôr 5 pred termínom jej splatnosti. Dňom úhrady faktúry je deň pripísania peňažných prostriedkov na účet predávajúceho.
- 5.4. Dňom doručenia faktúry kupujúcemu je deň zaevidovania faktúry na podateľni kupujúceho. V prípade, ak vo faktúre budú uvedené nesprávne údaje, alebo nebude obsahovať všetky uvedené náležitosti a podmienky dohodnuté v tejto zmluve, je to dôvod na odmietnutie faktúry a jej vrátenie na prepracovanie.
- 5.5. V prípade vrátenia faktúry je kupujúci povinný písomne informovať zhotoviteľa o dôvodoch jej vrátenia, pričom predávajúci je povinný vystaviť novú opravenú faktúru s novou lehotou splatnosti a prípadne aj doplniť požadované chýbajúce prílohy. Nová lehota splatnosti v danom prípade začne plynúť až po doručení novej faktúry kupujúcemu.
- 5.6. Kupujúci nadobúda vlastnícke právo k predmetu prevodu dňom uhradenia celej kúpnej ceny, na základe faktúry vystavenej predávajúcim a doručenej kupujúcemu.

6. Sankcie

- 6.1. V prípade omeškania kupujúceho s úhradou faktúry má predávajúci nárok na úrok z omeškania vo výške 0,05 % z fakturovanej sumy bez DPH za každý začatý deň omeškania.
- 6.2. Pokiaľ sa niektoré z vyhlásení predávajúceho v čl. 3 Zmluvy ukáže ako nepravdivé, má kupujúci nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 1.000,- Eur. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo kupujúceho na náhradu škody spôsobenej konaním alebo nekonaním predávajúceho.

7. Ostatné zmluvné dojednania

- 7.1. Na právne vzťahy osobitne neupravené touto zmluvou sa primerane vzťahujú príslušné ustanovenia zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ostatné všeobecne záväzné právne predpisy platné a účinné na území SR.
- 7.2. Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné spory vyplývajúce z tejto zmluvy, rozpory vo výklade niektorých jej ustanovení alebo rozpory pri uzatváraní dodatkov budú riešiť predovšetkým cestou zmieru a vzájomným rokovaním.
- 7.3. Ak nedôjde k dohode, je ktorákoľvek zo zmluvných strán oprávnená obrátiť sa vo veci rozhodnutia sporu na príslušný súd.

8. Záverečné ustanovenia

- 8.1. Túto zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať iba písomnými dodatkami podpísanými oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 8.2. Zmenu obchodného mena, sídla, DIČ, právnej formy, adresy pre poštovú komunikáciu, čísla účtu, telefónnych čísiel, e-mailovej adresy a nie je potrebné vykonať samostatným dodatkom, postačuje jednostranné písomné oznámenie týchto skutočností druhej zmluvnej strane, ktoré bude podpísané oprávnenými zástupcami konajúcej zmluvnej strany. Zmluvné strany sa zaväzujú, že každú zmenu údajov uvedených v predchádzajúcej vete oznámia druhej zmluvnej strane do 10 dní, odkedy ku zmene došlo.
- 8.3. Táto kúpna zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán.
- 8.4. Zmluva je vyhotovená v 3 rovnopisoch, pričom kupujúci obdrží dva rovnopisy zmluvy a predávajúci 1 jej rovnopis.
- 8.5. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu prečítali, s jej obsahom súhlasia, nakoľko je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle, na znak čoho ju vlastnoručne podpísali.
- 8.6. Predávajúci berie na vedomie a akceptuje, že táto zmluva (vrátane jej príloh) podlieha režimu zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) ako povinne zverejňovaná zmluva a nemá námietky voči zverejneniu akéhokoľvek údaje obsiahnutého v tejto zmluve.

14. 03. 2018

V Trnave dňa:

Za predávajúceho:
TEXX s.r.o.

.....
Ing. Peter Tepala
konateľ spoločnosti

V Piešťanoch dňa 21.03.2018.....

Za kupujúceho:
Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.

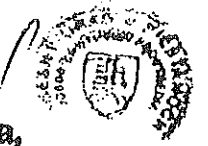
.....
Ing. Radovan Foltinský
predseda predstavenstva a.s.

.....
Pavel Nižnánsky
člen predstavenstva a.s.

TRNAVSKÁ VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ
akciová spoločnosť
Priemyselná 10
921 79 Piešťany
-1-2-

Priloha č. 1

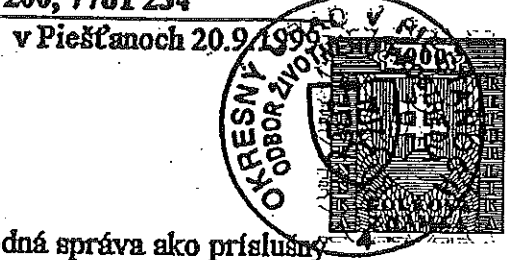
Toto rozhodnutie nadobudlo
právnoplatnosť dňa 18.10.1999



**Okresný úrad v Piešťanoch - odbor životného prostredia,
oddelenie starostlivosti o životné prostredie a územné plánovanie,
úsek štátnej vodnej správy**

Kraľovská cesta 13, 921 01 Piešťany, tel: 838/ 7761 200, 7761 234

SVS/99/07913 - Me



ROZHODNUTIE

Okresný úrad v Piešťanoch - odbor životného prostredia, štátna vodná správa ako príslušný vodohospodársky orgán v zmysle zák.č. 222/1996 Zb. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a špeciálny stavebný úrad podľa §120 zák.č. 50/1976 Zb. v znení neskorších predpisov udeľuje

Stavebníkovi: HRT, s.r.o. Skladová č.1, Trnava

I. povolenie

v zmysle §9 ods. 1 zák.č. 138/1973 Zb. o vodách na zriadenie vodohospodárskeho diela:
Obytná zóna Vodárenská ulica Piešťany - kanalizácia, vodovod

PODMIENKY POVOLENIA:

1. Povolenie sa vzťahuje na stavebné objekty:

SO 07 V o d o v o d : DN 100 PVC L = 469,0 m

SO 09 Kanalizácia : stoka A DN 300 PVC L = 245,0 m

UV 10 ks, počet šachet 8 ks,

2. Kanalizácia bude jednotná pre splaškové vody a dažďové vody z komunikácie a parkoviska
3. Navrhovaná stavba sa napája na jestvujúce siete.
4. Stavbu zrealizovať podľa dokumentácie overenej v stavebnom konaní.
5. Pred realizáciou stavby vytýčiť inžinierske siete
6. Pri uskutočňovaní stavby je potrebné dodržiavať predpisy bezpečnosti práce a technických zariadení.
7. Po ukončení stavebných prác uviesť terén do pôvodného stavu.
8. V miestach križovania povoľovanej stavby s jestvujúcimi inžinierskymi sieťami výkopové práce realizovať ručne.
9. Ak budú pri vykonávaní zemných prác zistené žriedelné vývery alebo suché výrony plynov, budú ďalšie práce okamžite zastavené, miesta úniku utesnené a podá sa hlásenie Inšpektorátu kúpeľov a žriediel.
8. Dodržať podmienky z vyjadrení účastníkov konania a dotknutých organizácii a orgánov štátnej správy:

Štátny dráhový úrad, Klemensova 8, Bratislava č. 3195/99 - ŠDÚ/S-Va z 28.7.1999

- Pri zriaďovaní a následne užívaní stavby neohroziť bezpečnosť a plynulosť prevádzky dráhy a prevádzky dopravy na dráhe.
- Stavbu v ochrannom pásme dráhy (OPD) zrealizovať tak, aby vyhovovala bezpečnostným, požiarnym a hygienickým predpisom
- Vlastník resp. užívateľ stavby a pozemku je povinný svoju činnosť vykonávať tak, aby neboli narušené rozhládové pomery na dráhe.

- Stavbu v POD realizovať podľa dokumentácie overenej ŠDÚ v správnom konaní podľa dráhových predpisov. Prípadné zmeny stavby nie je možné realizovať bez súhlasu ŠDÚ.
- Dodržať podmienky stanovené v súhrnnom stanovisku ŽSR, GR Bratislava č. 300/48/1999 - O 220 z 29.6.1999 a v dielčích stanoviskách výkonných zložiek ŽSR.
- Rozhodnutie platí dva roky odo dňa nadobudnutia právoplatnosti, nestráca platnosť pokiaľ bola v tejto lehote podaná žiadosť o stavebné povolenie.

Úrad pre správu nehnuteľného majetku a výstavbu MO SR - Správa nehnuteľného majetku a výstavby Bratislava č. 20 110/544 - OSN z 20.7.1999

- Prípojkami vody a kanalizácie nepoškodiť telekomunikačný kábel položený súběžne s traťou - jeho polohu zmerať za prítomnosti dôstojníka pre spojenie z Pos. správy Piešťany.

Reming consult a.s., Bratislava č. 943/826/200/Hv z 28.6.1999

- Navrhovaný vodovod nebude prekračovať líniu jestvujúceho plynovodu STL DN 300 v žkm 82,200 - 82,440, ktorého ochranné pásmo tvorí hranicu medzi stavbou modernizácie žel. trate a ostatnou zástavbou.

ZsVaK šp. - OZ, Piešťany 535/99/Ja zo dňa 29.4.1999

- vodomerné zostavy odsúhlasiť na na stredisku ZsVaK v Piešťanoch a dohodnúť podmienky odberu
- vzhľadom na obč. vybavenosť v obytnom dome vo VŠ inštaláciu dvoch vodomero
- odber vody pre stavebné účely je možný cez definitívnu vodomernú šachtu
- investor zabezpečí presnú výškovú pokládku kanalizácie a jej porealizačné zameranie, ktoré bude odovzdané pri kolaudácii stredisku ZsVaK v Piešťanoch
- revízne šachty DN 600 na kanalizácii vyhovujú pre hydrotechnickú údržbu nie pre ručnú manipuláciu
- prečerpávanie odpadových vôd zo suterénov do verejnej kanalizácie prejednať na stredisku ZsVaK v Piešťanoch
- napojenie na verejnú vodovodnú a kanalizačnú sieť bude realizované v spolupráci s pracovníkmi ZsVaK stredisko Piešťany, ktorí budú prizvaní na tlakové skúšky vodovodu a skúšky tesnosti kanalizácie

PODMIENKY INVESTORA:

1. Stavebné práce musí vykonávať odborne spôsobilá organizácia, ktorú je investor povinný oznámiť povoľujúcemu vodohospodárskemu orgánu do 15 dní od uskutočneného výberového konania
2. Stavebné povolenie stráca platnosť, ak stavba nebude začatá do dvoch rokov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia.
3. Prerokovať s tunajším úradom zmeny projektu, ktoré by sa ukázali v priebehu stavby nutné a menili by technické riešenie, alebo majetkoprávne vzťahy.
4. Nahradiť škodu spôsobenú pri stavbe, alebo prevádzke povoleného vodohospodárskeho dela v zmysle ustanovení Obchodného zákonníka.
5. Požiadat tunajší úrad o kolaudáciu stavby v zmysle §9 ods.4 z.č. 138/73 Zb. o vodách
6. Ku kolaudácii úpredložiť. porealizačné zameranie stavby, projekt skutočného realizovania, preberací protokol, protokoly o vykonaných skúškach, atesty, záručné listy, prevádzkový poriadok, zmluvu o uložení vecného bremena - návrh na vklad do katastra nehnuteľností.

Majetkoprávne vzťahy:

Stavba bude na p.č. 2910, 2909/2, 2909/3 , 3617 k.ú. Piešťany. P.č. 2910, 2909/2, 2909/3 je vo vlastníctve HRT s.r.o, p.č. 3617 je v správe ŽSR.

Všeobecné ustanovenia:

1. Projekt vypracoval: Ing. Štefan Lipka, *5248*24-25-51*96*
2. Investičné náklady: 1,500 mil Sk.-
3. Územné rozhodnutie: 98/04713 - Mk

II. povolenie v zmysle §24 ods.3 Z.č. 138/1973 Zb. o vodách

na vypúšťanie dažďových vôd zo spevnených plôch do verejnej kanalizácie

Podmienky povolenia:

1. Do verejnej kanalizácie budú odvádzané dažďové vody z odstavných plôch.
2. Bilancia dažďových vôd $Q_{max} = 33,18$ l/s
3. Kontrolný profil sa stanovuje v šachte od lapača ropných látok pred zaistením do verejnej kanalizácie, odber a analýzu možno uskutočniť z bodovej vzorky oprávneným laboratóriom, ktorému majiteľ musí umožniť vstup na pozemok za účelom splnenia tejto podmienky.
4. Početnosť kontroly akosti vypúšťaných odpadových vôd sa stanovuje 1 x za rok.
5. Najvyššie povolené prípustné celkové koncentračné hodnoty vypúšťaných odpadových vôd

ukazovateľ	koncentračné hodnoty
pH	6,5 - 7,5
NEL(ÍČ)	1 mg/l

Rozhodnutie o námietkách účastníkov konania: neboli uplatnené a preto nebolo potrebné o nich rozhodnúť.

O d ť v o d n e n i e

Listom požiadal stavebník: HRT, s.r.o. Skladová č.1, Trnava tunajší vodohospodársky orgán Okresný úrad v Piešťanoch - odbor životného prostredia, úsek štátnej vodnej správy o vodoprávne - stavebné povolenie stavby: Obytná zóna Vodárenská ul. Piešťany: SO 07 prípojka vody SO 09 kanalizačná prípojka. Začatie vodoprávneho konania bolo oznámené listom zo dňa 12.7.1999, ktorým bolo zvolané ústne rokovanie na 22.7.1999 o 9,00. Vzhľadom na to, že stavebník na konaní nepredložil všetky požadované doklady vodoprávne - stavebné konanie bolo prerušené. Stavebník nevyžadoval písomné vyhotovenie rozhodnutia o prerušení. Stavba vodovodu prechádza pozemkom a OPD ŽSR. Stavebník je povinný rešpektovať všetky podmienky vo výrokovej časti rozhodnutia. Pri spôsobení škody na iných zariadeniach je tieto povinný odstrániť na svoj vlastný náklad.

Po doplnení podkladov pre rozhodnutie vodohospodársky orgán na základe žiadosti a predloženej dokumentácie rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku tohoto rozhodnutia.

Podklady pre rozhodnutie:

- LV č. 7691 z 9.7.1999 a kópia katastrálnej mapy
- vyjadrenie ST šp. - ÚDK Piešťany z 2.3.1999
- Štátny dráhový úrad, Klemensova 8, Bratislava č. 3195/99 - ŠDÚ/S-Va z 28.7.1999
- Úrad pre správu nehmuteľného majetku a výstavbu MO SR - Správa nehmuteľného majetku a výstavby Bratislava č. 20 110/544 - OSN z 20.7.1999
- Reming consult a.s., Bratislava č. 943/826/200/Hv z 28.6.1999
- ZsVaK šp. - OZ, Piešťany 535/99/Ja zo dňa 29.4.1999
- ŽSR - GR Bratislava č. 300/48/1999 - O 220 z 29.6.1999
- ŽSR - divízia dopravnej cesty, Trenčín č. 2254/99/38 z 28.5.1999
- ŽSR - GR - odbor stratégie, Klemensova 8, Bratislava zn 154/98-O 210 z 9.3.1998
- ST šp. - ZS, OTST Piešťany AS184 - OTST/3-VM z 24.6.1999
- Zez šp. - PS Trnava z 3.6.1999
- SPP šp. - Nové Mesto nad Váhom č. 3010/809/98/Mk z 7.5.1999

- VUSS Bratislava č. 11 221 - OUM z 17.3.1998

Správny poplatok v zmysle z.č. 145/95 Zb. o správnych poplatkoch a z.č. 1/98 Zz bol uhradený kolkovou známkou v hodnote 1 000.- Sk.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu sa možno odvolať v zmysle §§53 a 54 zák. č. 71/67 Zb. o správnom konaní do 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia na správnom orgáne, ktorý toto rozhodnutie vydal.

Vybavuje: Ing. Melicherová



Ing. Mária Hlaváčová
Ing. Mária Hlaváčová
vedúca odboru ŽP

Prílohy: 1 x PD

Doručuje sa:

1. HRT, s.r.o. Skladová č.1, Trnava
2. ZsVaK šp. - OZ, Piešťany
3. ŽSR - GR odbor technického rozvoja aekológie, Klemensova 8, Bratislava
4. ŠDÚ v Bratislave
5. ŽSR DDC SŽTS Trenčín
6. VUSS Bratislava
7. SPP šp. Nové Mesto nad Váhom
8. Zez šp. - Trnava
9. primátor mesta Piešťany

Na vedomie:

10. KÚ v Trnave - odb.ŽP, voda

Príloha č. 2

Okresný úrad Piešťany
odbor starostlivosti o životné prostredie
Krajinská cesta 5053/13, 921 25 Piešťany

TRNAVSKÁ VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, z.s.	
②	07. 10. 2014
Číslo jedn. 10613	Pril.:

č.: OU-PN-OSZP-ŠVS/2014/005251-Ka

Piešťany 30. 10. 2014

Toto rozhodnutie
nadobudlo právoplatnosť
dňa 03. 11. 2014

ROZHODNUTIE

Okresný úrad Piešťany, odbor starostlivosti o životné prostredie ako príslušný orgán štátnej správy podľa ust. § 5 ods. 1 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov a ako špeciálny stavebný úrad vo veciach vodných stavieb podľa ust. § 61 písm. c) zákona NR SR č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v súlade s ust. § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov vydáva žiadateľovi: **HRT s. r. o., Skladová 3/691, 917 01 Trnava, IČO: 31 432 735**

povolenie na užívanie vodnej stavby

podľa ustanovenia § 26 ods. 4 vodného zákona v súlade s ustanovením § 81 ods. 4 a § 82 stavebného zákona (*kolaudačné rozhodnutie*) na vybudovaný stavebný objekt: „**Obytná zóna Vodárenská ulica Piešťany – SO 09 Kanalizačná prípojka, SO 07 Prípojka vody**“ na pozemkoch parc. č. 2833/1, 2910/1, 2909/2, 2909/3, 2914/11, 2919/1, 2920/1, 2923, 2932, 2930/2, 2934, 2935, 3297, 3617/27, 3617/34 a 3065/1 v k. ú. Piešťany.

Podmienky povolenia:

1. Povolenie sa vzťahuje na vodnú stavbu: „**Obytná zóna Vodárenská ulica Piešťany – SO 09 Kanalizačná prípojka, SO 07 Prípojka vody**“ zrealizovanú na základe stavebného povolenia vydaného Okresným úradom v Piešťanoch – odbor životného prostredia, oddelenie starostlivosti o životné prostredie a územné plánovanie, úsek štátnej vodnej správy pod číslom ŠVS/99/07913-Me zo dňa 20. 09. 1999 (právoplatnosť dňa 18. 10. 1999) v tomto rozsahu:
 - **SO 09 Kanalizačná prípojka**
 - kanalizačné potrubie DN 300, PVC, v dĺžke 274,00 m;
 - kanalizačné prípojky DN 150, PVC, v počte 23 ks;
 - uličné vpusty v počte 5 ks;
 - kanalizačné šachty DN 1000, v počte 8 ks;
 - **SO 07 Prípojka vody**
 - vodovodné potrubie DN 100, PVC, v dĺžke 469,00 m;
 - vodovodné prípojky DN 32, HDPE, v počte 23 ks;
 - podzemné hydranty v počte 5 ks.

2. Vodnú stavbu prevádzkovať podľa prevádzkového poriadku. Užívateľ zabezpečí pravidelnú údržbu a revíziu zariadení a odborné prevádzkovanie vodnej stavby.
3. Zásahy do technológie môže vykonať len odborne spôsobilá osoba.
4. Zásadné zmeny, ktoré si vynúti prevádzka vodnej stavby, prerokovať s tunajším úradom.
5. Vodnej stavbe musí byť venovaná trvalá starostlivosť tak, aby slúžila svojmu účelu bez ohrozenia životného prostredia.

Zmena stavby podľa § 81 ods. 4 a § 68 stavebného zákona sa vzťahuje na:

- zmena dĺžky kanalizačného potrubia z 245,00 m na 274,00 m;
- 5 ks uličných vpustov bolo zrealizovaných namiesto 10 ks uličných vpustov;
- odlučovač ropných látok nebol zrealizovaný;
- 5 podzemných hydrantov bolo zrealizovaných.

Rozhodnutie o námietkach účastníkov konania: neboli uplatnené, a preto nebolo potrebné o nich rozhodnúť.

O d ô v o d n e n i e

Žiadateľ – **HRT s. r. o., Skladová 3/691, 917 01 Trnava, IČO: 31 432 735** - podal dňa 27. 08. 2014 na Okresný úrad Piešťany, odbor starostlivosti o životné prostredie návrh na vydanie kolaudačného rozhodnutia na vybudovaný stavebný objekt: „**Obytná zóna Vodárenská ulica Piešťany – SO 09 Kanalizačná prípojka, SO 07 Prípojka vody**“ na pozemkoch parc. č. 2833/1, 2910/1, 2909/2, 2909/3, 2914/11, 2919/1, 2920/1, 2923, 2932, 2930/2, 2934, 2935, 3297, 3617/27, 3617/34 a 3065/1 v k. ú. Piešťany.

Na základe predloženého návrhu stavebníka tunajší úrad oznámil dňa 11. 09. 2014 začatie kolaudačného konania pod č. OU-PN-OSZP-ŠVS/2014/005251-Ka všetkým účastníkom konania, dotknutým orgánom a organizáciám a nariadil ústne pojednávanie, ktoré sa uskutočnilo dňa 02. 10. 2014 na mieste stavby.

Na konaní tunajší úrad zistil, že uskutočnením hore uvedených zmien vodnej stavby v rozsahu podľa projektu skutočného vyhotovenia, nie je ohrozený verejný záujem a nie sú neprimerane ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania, preto tieto zmeny povolil v kolaudačnom konaní. Vzhľadom k tomu, že stavba nebola realizovaná v súlade so stavebným povolením, kolaudačné konanie bolo v zmysle § 81 ods. 4 a § 68 stavebného zákona spojené s konaním o zmene stavby pred dokončením. Zo strany účastníkov konania neboli uplatnené žiadne námietky, preto tunajší orgán štátnej vodnej správy vyhovel žiadosti o kolaudáciu a rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

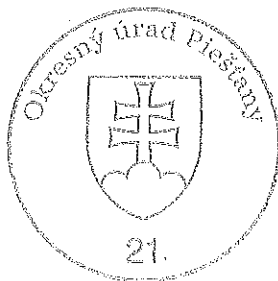
Predmetná vodná stavba bola povolená Okresným úradom v Piešťanoch – odbor životného prostredia, oddelenie starostlivosti o životné prostredie a územné plánovanie, úsek štátnej vodnej správy pod číslom ŠVS/99/07913-Me zo dňa 20. 09. 1999 (právoplatnosť dňa 18. 10. 1999).

Podkladom pre vydanie kolaudačného rozhodnutia boli: kópia stavebného povolenia č. ŠVS/99/07913-Me zo dňa 20. 09. 1999 (právoplatnosť dňa 18. 10. 1999), vyhlásenie zhody použitých stavebných materiálov, prevádzkový poriadok SO 07 Prípojka vody, prevádzkový poriadok SO 09 Prípojka kanalizácie, zápis o odovzdaní a prevzatí kanalizácie, preberací protokol o odovzdaní a prevzatí vodovodu, porealizačné zameranie kanalizácie, porealizačné zameranie vodovodu, zápis o skúške vodotesnosti kanalizácie, zápis o vykonaní tlakovej skúšky vodovodu, doklad o zaplatení správneho poplatku, kópie zmluvy č. 846309/02/2014-ZOBZ o uzavretí budúcej zmluvy o zriadení vecného bremena medzi Železnicami SR, Bratislava, Klemensova 8, 813 61 Bratislava a HRT s. r. o., Skladová 3/691, 917 01 Trnava.

Správny poplatok za vydanie kolaudačného rozhodnutia v zmysle zákona č.145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov bol uhradený vo výške 60,- € v pokladni Okresného úradu Piešťany.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať podľa ust. § 53 a ust. § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov odvolanie na Okresný úrad Piešťany, odbor starostlivosti o životné prostredie, Krajinská cesta 5053/13, 921 25 Piešťany v lehote do 15 dní odo dňa jeho doručenia. Podľa ust. § 73 ods. 17 písm. b) zákona NR SR č. 364/2004 Z. z. o vodách (vodný zákon) toto rozhodnutie nie je preskúmateľné súdom.



Ing. Peter Sedlák
vedúci odboru

Doručí sa:

1. HRT s. r. o., Skladová 3/691, 917 01 Trnava
2. Okresný úrad Piešťany – k spisu

Na vedomie:

3. Mesto Piešťany, Nám. SNP 3, 921 45 Piešťany
4. Železnice Slovenskej republiky, Klemensova 8, 813 61 Bratislava
5. Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR, Sekcia železničnej dopravy a dráh, Odbor drahový stavebný úrad, Nám. Slobody 6, 810 05 Bratislava
6. Trnavská vodárenská spoločnosť a.s., Priemyselná 10, 921 79 Piešťany
7. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Piešťanoch, Dopravná 1, 921 01 Piešťany
8. Regionálny úrad verejného zdravotníctva Trnava, Limbova 6, 917 01 Trnava